

1949**Summary of the Work of the Overseas Chinese
Federation in South Hamgyong Province****Citation:**

"Summary of the Work of the Overseas Chinese Federation in South Hamgyong Province", 1949, Wilson Center Digital Archive, National Archives and Records Administration, Record Group 242, National Archives Collection of Foreign Records Seized, 1941-, Records Seized by U.S. Military Forces in Korea, Shipping Advice 2006, Item 12/23. Obtained by Charles Kraus.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/121583>

Summary:

Statistics and narrative reports on Overseas Chinese schools in South Hamgyong Province, North Korea.

Credits:

This document was made possible with support from MacArthur Foundation

Original Language:

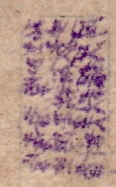
Chinese

Contents:

Original Scan

咸亨
 豐源
 德隆
 乙酉

德隆
 德隆
 德隆



德隆
 德隆

德隆
 德隆

德隆
 德隆

德隆
 德隆

德隆
 德隆

德隆

德隆

德隆

德隆

德隆

德隆

學校正規化

教育部 1

咸南道各縣聯合會																		
學校是 否已整頓齊備	校舍	桌椅		制服	教科書													
	運動場	教學用具		徽章	學用品													
學兒童比較 入學兒童百分比	已入學	予定入學		動員方式		是否已達到收容的最高限度												
	入學	入學		入學		1949年秋尚未全數動員入學，預定今年秋季全部動員入學。												
學生各種調查	性別別	八歲至十歲		十歲至十二歲		咸南道各縣聯合會動員委員會												
		男	女	男	女	份	貧農	雇農	自耕農	前地主	中產階級	小資產階級	家庭職業	工	農	商	飲食店	自職業
	學生的出席率	九月		十月		十一月		十二月		咸南道各縣聯合會								

三、即此到北外。

12.1

40% /

100%

咸南道各縣聯合會
桌椅
桌椅各30套。
咸南道各縣聯合會
桌椅各40套。

制服
現在不統一，將來
予定統一。咸南道各
縣聯合會。

教科書
一年級書沒有。
(咸南咸南道各縣)

學用品
大部分尚備。

運動場
咸南道各縣聯合會
桌椅各120件。
咸南道各縣聯合會
桌椅各50件。

教學用具
各縣均用風琴，黑
板，教學用具大部備了。

徽章
由教育廳統一發下
的徽章，別無他。

學用品
大部分尚備。

已入學
236

予定入學
103

動員方式

是否已達到收容的最高限度

入學
236

入學
103

動員方式
先發動學校學生動員，然後發動家長，使家長了解兒童教育重要性，使家長許可(咸南)。

是否已達到收容的最高限度
1949年秋尚未全數動員入學，預定今年秋季全部動員入學。

入學
91

入學
87

動員方式
咸南道各縣聯合會動員委員會
負責，責成各區學校，每日動員兒童，讀兒童
再初動員家長。

是否已達到收容的最高限度

八歲至十歲

十歲至十二歲

咸南道各縣聯合會

是否已達到收容的最高限度

男 76

女 76

份

是否已達到收容的最高限度

男 73

女 59

份

是否已達到收容的最高限度

九月

十月

十一月

十二月

96%

95%

95%

91% (北朝)

九月

十月

十一月

十二月

96%

95%

95%

91% (北朝)

咸南道各縣聯合會
九月至十二月
咸南道各縣聯合會

教授科目

咸興：國語 10 時，算術 6 時，常識 3 時。(準備本年的加課)
其他 11 時。
奧南：國語 10 時，作文 3 時，國算 1 時，算術 6 時，常識 4 時。
唱歌 2 時，手工 1 時，遊藝 3 時。(?) 檢討 2 時，
勞作 1 時。
惠山：—— 書法(?)

各級常識未教授完了。一成興。
一年級口算算本尚剩下一成興。
高級地理歷史，自出，未進行完了。—— 惠山。

學生活動

民主生活如何

學習精神與團體紀律如何

較比過去有些什麼進步

一、散漫得很，政府無組織的狀態。
二、有表現着極端民主化的現象(連山、
有時尚採取奴化教育的辦法)。
三、初級培養了民主精神，發展似自由。

一、外面表現的精神尚好，只是
開明發財利外的自私自利的思想。
二、團體紀律不夠，原因在沒有
講明團體律條，學生出於真意
思，他們沒做，說明白，習性
包圍(家庭)或控制不嚴。

一、學生能打下功課的基礎。
二、認識演劇也是學習，打破觀念(尚不完全)。
三、認識了現在的模範會是群眾人的武器。
四、團體紀律不夠，只認識集體生活是愉快的。

學校保健衛生

清潔衛生如何

保健設施

本年内有何進展

一、因家庭的習慣，影響衛生不
夠。
二、各校清潔衛生，普遍，掃
拭掃除。

一、防火設施略準備些。
二、其他零星準備一掃子等。

一、學校刷新，修理，桌椅不備出(高低不齊)——咸興。
二、學生衛生較比以前好些，曾執升整潔。
衛生團，發給牙膏……——咸興。
三、惠山教室窗戶少，建築時少計劃。
四、咸興惠山中央運動場，是空地，可以泥地，託沒有。

教職工的配備

服務狀態

出席日數

對現聘教員有何意見

有的對於工作上表現的不錯
實際缺少計劃，研究分析問題
也缺乏工作努力不夠，影響了情
緒，查不出辦法來，因此常常
延誤工作，只是上課整天忙。

咸興市：厚樹模 112。
于鳳英 105。
(以上共 135 天，假期除外)
奧南：全日數(?)
惠山：王均奎 100%
王德榮 89%

缺少文化底蘊。群众反映也是老師
常穿錯字。只與惠山校長王德榮近來
行爲異常，據說與校長(咸興)與惠山關係
王校長常和和幹人一起喝酒，常和某人(姓
一姓女性)一塊兒……領導，團體不夠，獨斷獨行，考……

學校經費

收入部分

支出部分

收支手續及一般反映

158.94 元

140.02 元

由校委會批准(或
年匯金)。

1. 各縣教育局應將本會所定各級學校課程表及教學計劃表於本月內報會備查。
 2. 各縣教育局應將本會所定各級學校課程表及教學計劃表於本月內報會備查。
 3. 各縣教育局應將本會所定各級學校課程表及教學計劃表於本月內報會備查。

各 種 行 事

教育部 2

咸 南 道 各 縣 華 僑 聯 合 會

教育的全年工作 所規定	那些已經實施	進行的過程	成效如何
	咸寧惠山除中報覽多解款 會未執行外，餘者多不保一 行。本道模稜敷衍，未悉因 條件不足。與南舉行了。	已做的都分別大型小型順 利做到，但次序因各地情 况或臨時變遷，對時間 上有串差，延。	一般說來尚有些推廣，如冬 學，一部分文盲都認識了字（最 低也識二十個字）明白字 是學過的人字習破（中教也 解）咸南惠山除中報覽多解款 起了作用，中報覽是亦仗的少。
學生各種考試	成效如何	一般的反映	
	督促學生加緊學習，成績較 高些。一部分學生是考試 分數，得獎品.....	學生有些怨言，家長的却高興。這批老帶不帶帶 (北地漢)王嘉.....“看之字字幼位，把筆常非的羨慕 的，快活怎麼沒他自己的孩子送咸寧軍以念書。.....帶 這批督促着，不叫再偷懶了”	

<p>中朝兒童聯合會</p>	<p>數目 三次 三級 千餘人</p> <p>……自從參加人民學校 學習，不陌生，且像一 似的。</p>	<p>“這可好了，知道學生不對我動小孩了。” “不好，不打仗，不放心了……”</p>
<p>校長懇談會</p>	<p>次數 人數 成效如何</p> <p>第一次 第二次 第三次 共三次</p> <p>與典 與典 與典 共三次</p> <p>家長知道了學校，自能 督促學生，鼓勵學生 學校家長有了初步的</p>	<p>一般的反映</p> <p>“這機會很好，常向可以交換意見。” “一先生雖然在學校，他心裏想，……” “我的兒童到學校去玩，……真和學不一物！”</p>
<p>政治測驗</p>	<p>次數 人數 成效如何</p> <p>第一次 第二次 第三次 共三次</p> <p>與典 與典 與典 共三次</p> <p>政治測驗有了些基礎 過去有的題目，現在 知道，現在普遍知道。</p>	<p>一般的反映</p> <p>“……現在，什麼也不知道，現在知道……”</p>
<p>其他</p>	<p>進行過程及成效</p> <p>學校用品，只是學校沒有的， 很多學校都可以借，幫助很大。 ——央南 ……參加朝聯總會……造成 的感激。學生到朝聯總會 去演劇要……”</p>	<p>一般的反映</p> <p>“先生真誠行，朝聯總會給借書出來， 對你們有大的好處。”——央南 “……我納性的很好……”</p>

學校對外聯系

教育部 3

咸南道各華僑聯合會

學校對當地政府的聯系	政府對學校有些什麼幫助	有什麼認識
<p>各學校對於當地政府聯系 方面尚多，有的感覺語言困難。 沒有求那好的地方，是給學校 找次教，比較沒起來與南道有 些聯系，有在試去在貧，爭取同意 的，以三年半而已。</p>	<p>咸南道華僑聯合會 咸南道對於學校沒有幫助，我 們去辦了好幾次，他一次沒來，只 來山，政府那為動員(2)是有一次 新辦學生打中口學生，求他那為 一次。 惠山當地政府那為動員學生</p>	<p>咸南道學校對於政府的認識很好 勞動的同志很關心學生幫助向學校 進行視察，如有個別學生發生糾紛等 易解決。 咸南道認識政府是政府，學校是學 校，那院那在發揚國際主義精神，破 壞的民族觀時，政府應該給予學 校以認識，促進中朝團結。</p>
學校對華聯會的關係	互相間有什麼幫助	互相間有什麼意見
<p>各學校都有校董會，在子情 別子董會商量，亦向上看，起來好 總是提高進入關係，其實這不過是 行政上的一種形式組織，實際的 與密切是象象。</p>	<p>互相間有什麼幫助 咸南道學生常幫助華聯會搞全 休教等之件，華聯會常協助各 華推建校務，並有解決不了的向 這幫助解決，實地說是不分華聯會 和學校。</p>	<p>互相間有什麼意見</p>

学校对子弟委员会的无像
学校一切由子弟委员会领导
林某。

子弟委员会对学校的帮助
筹款修费，修理学校，修
置校桌等。

学校整修一切，
也有了重修的成效。
协助子弟委员会入学，并
到教室教。
学校与子弟委员会密切合作。

子弟委员会的委员会，
因杨瑞强做了自己的利
益，对学校的工作疏忽
些。子弟委员会对学校领导
的尚不满意。

学校对学生家长的关系如何
现在家长对学校有了认识
学校的威信也有了。学
校和家长建立了新的联系
会。

举行过几次家庭访问
盛典举行一次。
典南举行二次。
惠山举行一次。

那階层的家长常到学校来
惠山只呈子弟委员会各级
干部到学校，典南因之及
人都会。盛典一般的
说来说是农民多，因为
为他们作老布等气神
的，来校给些他办。 (四付统)。

家长对学校有些什麼意見
一、对于管理学生，还希
望其收化教育式的戒
大校授的教法，批评不
守秩序，这样没有意义。
二、学生配合提大提，
不适合(对于时间上有意見)
三、为什么不要大校，
四、休息时间有的地方不适合
(四付统)。

学校对一般群众的关系如何
学校附设识字班
帮助群众学习。

群众对学校认识如何
群众对学校有了认识
说，有时就到学校，求
些办事情。

群众对学校有些什麼要求
要求教师担任各子
教员。教歌子念报
给他听(典南)。

对学校有什麼反映
一、教师文化程度低，他
的这样反映：“他識
几个字怎么教？”
二、作风问题：“早来这校夫
心咱的识字何到于现
不识字现在的真好”
三、学校演剧，开会过多，
耽误功课——惠山。

成都各縣華僑聯合會教育社

校 別	校 所	性 別	學 員 數			教 師 數		
			春 季	秋 季	共 計	中 學 程 度	小 學 程 度	共 計
識字班	6	男 女		29 29	29		6	6
青年補習班	2	男 女		11 16	11	2		2
太 學	32	男 女		312 302	312	2	24 8	26 8
讀 報 組		男 女						
共 計		男 女						

學 員 的 調 查 統 計	年 性 別	10—20			21—30			31—40			10—20			21—30			31—35		
		男			女			男			女			男			女		
	人	59	64	199	87	82	91												
職 業	工		農		商		飲食店		自由職業		其 他								
	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女							
	17	1	24	5	19	6	41	43	28	21	17	6	11	4					

識字班、青年補習班、冬學、讀報組等的調查

經學班					
補習班					
冬學					
讀報組					

男	女	男	女	男	女	男	女
535	320	262	236				

各視印皮統調查表。

855 總數的反映

念書识字是件好事情，我的要寫字習時，
南宋的，車馬費，過去我的窮沒錢念書，今
天有事，派王山响的念書，一定要努力學幾個字，
再不交爭眼瞪子。
“要是工友幹念書，一年二年，要這快，咱們
不學就不交爭眼瞪子了，我一定要學300字。
“都四五十年，沒有了，他的念什麼書，光批
沒用。” (以上係咸與市)

“念書倒是一件好事情，就是記憶不好，眼視
不好用。”
“這麽大的年紀，已經半輩子了，也快要死了，
也快要死了，還念書幹什麼？”
“革辭華聯合，不是我們的念書嗎？”
“自去年冬天設了冬學，我加入冬學，不賺
錢了，又長了知識，真是件好事情。”
“以前都是錢的才幹念書，現在我的窮人
也幹念書了，這實在窮人翻天了。”
“十長共產黨來晚了，不是我這字習的罷！”
“連吃都弄不上了，哪有工夫念書！”
(以上係咸與市)

成效如何

- A. 補習班
 - 一. 政治水平提高了
 - 二. 參加了冬學擔任(冬)學教師
 - 三. 幫助宣傳工作
- B. 冬學
 - 一. 初學有了文化程度——最高識300字，低300字
 - 二. 一般的那認識冬字意義
 - 四. 賭博戒除 (咸與) (以上係咸與市的情形)

有什麼缺點

- 一. 單個居住冬數，不幹字習，却由當地推選的教
師在領導上不夠。
- 二. 只學初級，未幹格守公約，竟直接影響冬字
推進，尤其是出勤率不太好。
- 三. 進度不統一。
- 四. 未能掌握佳時間。(以上係咸與市，一般也差不多)